

A **Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**, mint első fokú élelmiszerlánc-felügyeleti szerv (a továbbiakban: engedélyező hatóság) a **Sumi Agro Hungary Kft.** (1016 Budapest, Zsolt u. 4.) által képviselt **Sumi Agro Europe Ltd.** (Vintner's Place 68 Upper Thames Street, EC4V 3BJ London, Egyesült Királyság) ügyfélnek az **Inazuma rovarölő permetezőszert** új néven történő forgalomba hozatalára vonatkozó kérelmével kapcsolatban meghozta az alábbi

## **h a t á r o z a t o t:**

Az engedélyező hatóság hozzájárul ahhoz, hogy az ügyfél a **04.2/7-1/2012. MgSzH** számú forgalomba hozatali és felhasználási engedéllyel rendelkező **Inazuma rovarölő permetezőszert**

**Gazelle Pro rovarölő permetezőszert** néven is forgalomba hozza.

A **Gazelle Pro** rovarölő permetezőszert forgalomba hozatalára és felhasználására vonatkozóan minden tekintetben az **Inazuma rovarölő permetezőszert** engedélyokirata szerinti előírások az érvényesek.

Az engedély tulajdonosa köteles a **Gazelle Pro** rovarölő permetezőszert csomagolóeszközén, jól látható módon – a **Gazelle Pro** betűméretének legalább 30 %-ával, de minimum 12-es betűmérettel – feltüntetni a referencia szer nevét az azonosító adatok között, a következő, legalább 8-as betűméretű szövegkörnyezetben:

**„A *Gazelle Pro rovarölő permetezőszert* azonos a 04.2/7-1/2012. MgSzH számon engedélyezett *Inazuma rovarölő permetezőszerttel.*”**

A fenti információ feltüntetése a megadott betűnagyságokkal a reklámhordozókon is kötelező.

A növényvédő szer csak a jóváhagyott címkeszöveg alapján elkészített címkével kerülhet forgalomba, amely a rendelkező részben foglaltak kivételével meg kell, hogy egyezzen a referencia szer elfogadott címkéjével.

Az ügyfél továbbá köteles a **Gazelle Pro** rovarölő permetezőszert címkéjén haladéktalanul átvezetni az **Inazuma rovarölő permetezőszert** engedélyokirat módosításából következő változásokat.

Az engedélyezési eljárás díja 50.000 Ft, amelyet az ügyfél köteles a kibocsátott számla alapján megfizetni.

A határozat ellen közigazgatási eljárás keretében további jogorvoslatnak helye nincs. Jogszabálysértésre hivatkozással a határozat bírósági felülvizsgálata kérhető, a határozat közlésétől számított harminc napon belül. A keresetlevelet a Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróságnak kell címezni, de a Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatalnál kell benyújtani vagy ajánlott küldeményként postára adni.

A jogi képviselővel eljáró fél, valamint belföldi székhellyel rendelkező gazdálkodó szervezet a keresetlevelet elektronikus úton, a <http://anyak.nebih.gov.hu> weboldalon keresztül elérhető elektronikus űrlap (ÁNYK nyomtatvány) használatával köteles benyújtani.

A bíróság a pert tárgyaláson kívül bírálja el, a felek bármelyikének kérelmére azonban tárgyalást tart. Tárgyalás tartása a keresetlevélben kérhető, ennek elmulasztása miatt igazolásnak helye nincs.

## INDOKOLÁS

„A Határozat Indokolás része nem nyilvános.”

Budapest, 2017. november 16.

**Dr. Oravecz Márton**  
elnök  
nevében és megbízásából

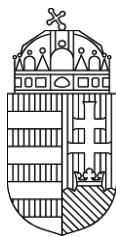
*P.H.*

**Jordán László**  
igazgató

### Kapja:

1. Ügyfél hazai képviselője
2. Irattár

(332/2017.)



## Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal

Növényvédelmi és Borászati Igazgatóság

✉ 1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.

☎ +36 (1) 309 1000

E-mail: [ppp.registration@nebih.gov.hu](mailto:ppp.registration@nebih.gov.hu)

[portal.nebih.gov.hu](http://portal.nebih.gov.hu)

---

### FORGALOMBA HOZATALI és FELHASZNÁLÁSI ENGEDÉLYOKIRAT

#### 1. A növényvédő szer engedélyokirat azonosítási adatai:

- 1.1. Engedélyokirat száma:** 04.2/7-1/2012. MgSzH
- 1.2. Növényvédő szer neve:** Inazuma
- 1.3. Engedélyokirat érvényessége:** 2023. december 31.
- 1.4. Engedélyokirat tulajdonosa:** SUMI AGRO Europe Ltd.  
Vintner's Place 68 Upper Thames Street  
EC4V 3BJ London, Egyesült Királyság
- 1.5. Engedélyokirat tulajdonos hazai képviselője:** SUMI AGRO Hungary Kft.  
1016 Budapest, Zsolt u. 4.

#### 2. A növényvédő szer adatai

- 2.1. Növényvédő szer gyártója:** Kwizda Agro GmbH  
Werk Leobendorf  
B6, Laaer Strasse/Kwizda-Allee 1  
2100 Leobendorf, Ausztria
- 2.2. Növényvédő szer rendeltetése:** rovarölő szer
- 2.3. Növényvédő szer formulációja:** vízben diszpergálható granulátum (WG)



**4. A növényvédő szer felhasználására vonatkozó előírások:**

<b>Kultúra</b>	<b>Károsító</b>	<b>A kezelések maximális száma</b>	<b>A kezelések közötti minimális időtartam (nap)</b>	<b>Dózis (l/ha)</b>	<b>Permetlé (l/ha)</b>	<b>Az utolsó kezelés fenostádiuma</b>
<b>kukorica</b> (takarmány, siló, vetőmag)	kukoricamolyle, amerikai kukoricabogár	2	14	0,15-0,2	300-500	címerhányás vége (BBCH 59)
<b>mustár</b>	repce-fénybogár, ormányosbogarak, levéltetvek	2	14	0,15-0,2	300-500	zöldbimbós állapot (BBCH 51)
<b>repce</b>	repce-fénybogár, ormányosbogarak	2	14	0,15-0,2	250-400	zöldbimbós állapot (BBCH 51)
	levéltetvek, repcedarázs, repcebolha			0,125-0,2		
<b>zab</b>	vírusvektor kabócák, levéltetvek, vetésfehérítő bogarak	1	-	0,15-0,2	250-400	egyleveles állapot – bugahányás kezdet (BBCH 11-51)

**Előírt növényvédelmi technológia:**

**Virágzó kultúrákban vagy mézharmat és virágzó gyomnövények jelenléte esetén, illetve ha a területet bármely okból a méhek látogatják, kizárólag méhkímélő technológiával juttatható ki. Ilyenkor a védekezés csak a méhek repülési időszakának befejezését követően, legkorábban a csillagászati naplemente előtt egy órával kezdhető meg. A kezelést 23 óráig be kell fejezni, illetve 23 órától a következő nap alkonyatáig szüneteltetni kell.**

**Kukoricában** a kukoricamolyle elleni védekezéseket a lepkék csúcsrajzásáig, a tojásrakás előtt kell elvégezni. A rajzás menetét fény-, ill. feromon-csapda segítségével célszerű nyomon követni. A kukoricamolyle elhúzódo rajzása esetén szükséges lehet a védekezés megismétlése. A kukoricabogár imágói elleni védekezés célja a bogarak tojásrakás előtti gyérítése, a jövő évi lárvakártétel mérséklése, valamint a bibeszálak lerágásának, ezáltal a hiányos termékenyülésnek az elkerülése. A védekezést a tömeges rajzás idejére, a bogarak tojásrakása előtti időre kell időzíteni. A bogarak rajzásdinamikájáról sárga ragados csapdák segítségével, a tojásrakásról az imágók tojástartalmának egyedi vizsgálatával (a bogarak potrohának enyhe megnyomásával és kézi nagyító segítségével) lehet tájékozódni.

**Repcebén és mustárban** a repcebolha és repcedarázs elleni védekezést a kártevők megjelenésétől kezdve, indokolt esetben a kultúrnövény szikleveles állapotától kezdve célszerű elvégezni. Repcebolha esetén a károsított levélfelület ismeretében kell döntenie a védekezések szükségességéről.

**Repceben és mustárban** a tavaszi időszakban repce-fénybogár, repceszár-ormányos, repcebecő-ormányos és levéltetvek ellen a kártevők táblára történő betelepedési időszakában, az imágó létszám figyelemmel kísérése mellett javasolt elvégezni.

**Zabban** a vírusterjesztő *kabócák* és *levéltetvek* ellen az első egyedek növényeken történő megjelenésekor javasolt a védekezést elkezdeni. A betelepedés kezdetét és a kártevő fajok egyedszámát növényvizsgálattal valamint sárgaszínű vizes tálcspárával végzett csapdázással lehet meghatározni. A *vetésfehérítő bogarak* elleni permetezést a bogarak táblára történő betelepedése, illetve a lárvák tömeges kelése idején kell elvégezni.

**Légi kijuttatás:** nem engedélyezett

## 5. Az emberre, állatra, környezetre való veszélyességre és a biztonságos felhasználásra vonatkozó előírások:

### 5.1. Veszélyességi besorolás:

#### 5.1.1. Veszélyességi tulajdonságok

A készítmény p.o. LD<sub>50</sub> értéke (patkányon):

> 300 mg/ttkg - < 2000 mg/ttkg

**Vízi szervezetekre való veszélyesség:**

**kifejezetten veszélyes**

**Méhveszélyesség:**

**mérsékeltен kockázatos**

*Méhveszélyesség toxicitás alapján\*:*

mérsékeltен veszélyes

*Méhveszélyesség kockázatbecslés alapján\*:*

mérsékeltен kockázatos

**Tűzveszélyességi besorolás:**

**nem jelölésköteles**

#### 5.1.2. Veszélyességi besorolás a 1272/2008 EK rendelet alapján

GHS  
Piktogram



**Figyelmeztetés: Figyelem**

#### Figyelmeztető mondatok (H-mondat):

<b>H302</b>	Lenyelve ártalmas.
<b>H332</b>	Belélegezve ártalmas.
<b>H317</b>	Allergiás bőrreakciót válthat ki.
<b>H400*</b>	Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
<b>H410</b>	Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

---

\* Címkén nem feltüntetendő adat

**Óvintézkedésre vonatkozó mondatok (P-mondat):**

- P102** Gyermekektől elzárva tartandó.  
**P261** Kerülje a por/permet belélegzését.  
**P270** A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.  
**P301+P312** LENYELÉS ESETÉN: Rosszullét esetén azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ /orvoshoz.  
**P302+P352** HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő vízzel.  
**P333+P313** Bőrirritáció vagy kiütések megjelenése esetén: orvosi ellátást kell kérni.  
**P391** A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.  
**P501** A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges.

**Kiegészítő veszélyességi információ:**

- EUH401** Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait.

**Különleges S-mondatok:**

- SP 1** A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket! (A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! (Kerülje a gazdaságban vagy az utakon lévő vízelvezetőkön keresztül való szennyeződést!))  
**SPe 2** A talajvíz védelme érdekében fokozottan érzékeny felszín alatti vízminőség védelmi területeken ne használja!  
**SPe 3** A vízi szervezetek védelme érdekében a felszíni vizektől **5 m** távolságban tartson meg egy kezeletlen biztonsági övezetet! A nem cél ízeltlábúak védelme érdekében a nem mezőgazdasági földterülettől **5 m** távolságban tartson meg egy kezeletlen biztonsági övezetet!  
**SPe 8** Méhekre veszélyes! Virágzó kultúrában a méhek napi aktív gyűjtési időszaka idején nem alkalmazható!  
**SPo 2** Használat után minden védőruházatot ki kell mosni!

**5.2. Várakozási idők:**

5.2.1. Munkaegészségügyi várakozási idő: **0** nap

5.2.2. Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:

kultúra	várakozási idő (nap)
repce, mustár	35
kukorica	56
zab	Előírás szerinti felhasználás esetén nem szükséges.

### **5.3. Munkaegészségügyi óvórendszabályok:**

#### **5.3.1. Egyéni védőfelszerelés**

**5.3.1.1. Előkészítőknak:** vegyi anyag por, permet (aeroszol) ellen védő (4. típusú) védőruha, növényvédelmi (permetező) védőkalap, por, vegyi anyag cseppek, aeroszol/permet elleni (3-as jelölésű) arcvédő, vegyi anyagoknak ellenálló (3. védelmi osztályú) védőkesztyű, védőlábbeli.

**5.3.1.2. Kijuttatóknak:** vegyi anyag por, permet (aeroszol) ellen védő (4. típusú) védőruha, növényvédelmi (permetező) védőkalap, por, vegyi anyag cseppek, aeroszol/permet elleni (3-as jelölésű) arcvédő, vegyi anyagoknak ellenálló (3. védelmi osztályú) védőkesztyű, védőlábbeli. A permet/aeroszol belégzésének megelőzésére előbbiek mellett FFP2D szűrőosztályú részecskeszűrő félálarc.

Mérgezőskor, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

**5.3.2. Elsősegélynyújtás, terápia:** piretroid mérgezés-tüneti megfigyelő kezelés

**5.3.3. Ellenanyag:** specifikus antidótuma nincs

### **5.4. Egyéb környezetvédelmi előírások:**

Mézharmat jelenléte esetén nem alkalmazható!

## **6. A növényvédő szer kiszerelése, csomagolása:**

**6.1. A kiszerelés térfogata: 0,25 kg; 1 kg; 5 kg**

**6.2. A csomagolóanyag anyaga: PETP / ALU / PE**

## **7. A növényvédő szer eltarthatósága:**

Fizikai-kémiai tulajdonságait szokásos tárolási feltételek mellett legalább két évig megőrzi.

Tájékoztató adat: A gyártó által vállalt eltarthatósági idő: **3 év**



**8. Forgalmazási kategória: II.**

Budapest, 2023. március 27.

dr. Oravecz Márton  
elnök  
nevében és megbízásából

Szűcs Csaba  
igazgató

(Az igazgató akadályoztatása, illetve távolléte esetén  
kiadmányozásra jogosult Dr. Németh Csilla osztályvezető.)

*P.H.*